

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 1er avril 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 83 — 666

17 MARS 1983

**Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1978
relatif aux produits cosmétiques**

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 6, § 1er, a et § 2 et l'article 9, § 2;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1978 relatif aux produits cosmétiques;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que dans l'intérêt de la santé des consommateurs, certaines substances visées au présent arrêté doivent être réglementées sans délai du fait que leur utilisation se révèle dangereuse pour la santé publique;

Considérant l'article 12 de la directive 76/768/CEE du Conseil des Communautés européennes du 27 juillet 1976 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relative aux produits cosmétiques;

Considérant la directive de la Commission des Communautés européennes du 11 février 1982 portant adaptation au progrès technique de l'annexe II de la directive 76/768/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux produits cosmétiques;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La liste I de l'annexe de l'arrêté royal du 10 mai 1978 relatif aux produits cosmétiques, est complétée par les dispositions suivantes :

1° 358 : lidocaïne.

2° 359 : le strontium et ses sels à l'exception des sels de strontium inscrits à la présente annexe sous II et des sels de strontium des colorants autorisés tant pour un usage général que ceux destinés à entrer en contact avec les muqueuses, en ce compris les laques de colorants à base de ce métal.

3° 360 : la substance « Ethyl 3'-tetrahydro-5', 6', 7', 8' tetraméthyl-5', 6', 8', 8'-acetonaphtone-2' syn : tetraméthyl-1, 1,4,4-ethyl-6-acetyl-7-tetrahydronaphtalène-1,2,3,4.

ou
Acetyl-Ethyl-Tetraméthyl-Tetraline (AETT).

4° 361 : Peroxyde de benzoyle.

Art. 3. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 1 april 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 83 — 666

17 MAART 1983

**Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit
van 10 mei 1978 betreffende de cosmetica**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, inzonderheid op artikel 6, § 1, a en § 2 en artikel 9, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1978 betreffende de cosmetica;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in het belang van de gezondheid van de verbruikers zonder verwijl sommige in dit besluit bedoelde bestanddelen dringend moeten gereguleerd worden, omwille van het feit dat hun gebruik gevaarlijk voor de volksgezondheid blijkt te zijn;

Overwegende artikel 12 van de richtlijn 76/768/EEG van de van de Europese Gemeenschappen van 27 juli 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake cosmetische produkten;

Overwegende richtlijn van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 11 februari 1982 tot aanpassing van de vooruitgang van de techniek van bijlage II van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake cosmetische produkten;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan de lijst I van de bijlage van het koninklijk besluit van 10 mei 1978 betreffende de cosmetica, worden de volgende bepalingen toegevoegd :

1° Onder nummer 358 : Lidocaïnum.

2° Onder nummer 359 : strontium en zijn zouten, met uitzondering van de in deze bijlage onder II opgenomen strontiumzouten en de strontiumzouten van de kleurstoffen, die zijn toegestaan voor algemeen gebruik alsook, die, welke bestemd om in aanraking te komen met de slijmvliezen, hierin begrepen de kleurstoflakken op basis van dit metaal.

3° Onder nummer 360 : de stof « Ethyl 3'-tetrahydro-5', 6', 7', 8', 8'-acetonaphton-2' syn : tetramethyl-1, 1,4,4-ethyl-6-acetyl-7-tetrahydronaphtaleen-1,2,3,4

of

Acetyl-Ethyl, Tetramethyl-Tetraline (AETT) ».

4° Onder nummer 361 : Benzoylperoxide.

Art. 2. La liste II de l'annexe du même arrêté est complétée comme suit :

Art. 2. Aan de lijst II van de bijlage van het zelfde besluit wordt als volgt aangevuld :

Numéro d'ordre a	Substances b	Restrictions			Conditions d'emploi et avertissement à reprendre obligatoirement sur l'étiquetage f
		Champ d'application et/ou usage c	Concentration maximale autorisée dans le produit cosmétique fini d	Autres limitations et exigences e	
30	Chlorure de strontium	Pâtes dentifrices	10 % du produit $Sr Cl_2 \cdot 6H_2O$		Contient du chlorure de strontium

Rang-nummer a	Stoffen b	Grenzen			Gebruiksvoorwaarden en waarschuwingen die op de etiketten dienen te worden vermeld f
		Toepassingsgebied en/of gebruik c	Maximaal toelaatbare concentratie in het cosmetische eindprodukt d	Andere beperkingen en eisen e	
30	Strontiumchloride	Tandpasta's	10 % van het produkt $Sr Cl_2 \cdot 6H_2O$		Bevat strontiumchloride

Art. 3. § 1er. Dans la liste III de l'annexe du même arrêté, la substance lidocaïne reprise sous le numéro 16 est supprimée.

§ 2. Le numéro 24, Tyrothricine de la même liste est remplacé par les dispositions suivantes :

Art. 3. § 1. Aan de lijst III van de bijlage van hetzelfde besluit, wordt de stof lidocaïne, onder nummer 16 vermeld, geschrapt.

§ 2. Het nummer 24, Tyrothricinum, in de zelfde lijst wordt door de volgende bepalingen vervangen.

Numéro d'ordre a	Substances b	Restrictions			Conditions d'emploi et avertissements à reprendre obligatoirement sur l'étiquetage f
		Champ d'application et/ou usage c	Concentration maximale autorisée dans le produit cosmétique fini d	Autres limitations et exigences e	
24	Tyrothricine	Agent conservateur des crèmes	0,02 %		

Rang-nummer a	Stoffen b	Grenzen			Gebruiksvoorwaarden en waarschuwingen die op de etiketten dienen te worden vermeld f
		Toepassingsgebied en/of gebruik c	Maximaal toelaatbare concentratie in het cosmetische eindprodukt d	Andere beperkingen en eisen e	
24	Tyrothricinum	Bewaarmiddel in crèmes	0,02 %		

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 3, § 2, qui entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit cette publication.

Art. 5. A titre transitoire :

1° les produits visés à l'article 2 du présent arrêté peuvent rester dans le commerce sans être accompagnés de l'avertissement prévu, à la colonne f, jusqu'au premier jour du septième mois qui suit la publication du présent arrêté.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt met uitzondering van artikel 3, § 2, dat in werking treedt de eerste dag van de zevende maand welke volgt op deze bekendmaking.

Art. 5. Bij wijze van overgangsregel :

1° mogen de produkten bedoeld in artikel 2 van dit besluit in de handel blijven zonder vergezeld te gaan van de waarschuwing bedoeld in kolom f, en dit tot de eerste dag van de zevende maand welke volgt op de bekendmaking van dit besluit.

2° les produits cosmétiques actuellement dans le commerce et contenant la substance visée à l'article 1er, 4°, peuvent y rester jusqu'au premier jour du septième mois qui suit la publication du présent arrêté.

Art. 6. Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique

F. AERTS

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 667

30 MARS 1983. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1er août 1978 désignant les bureaux et les succursales de douane par lesquels l'importation du poisson peut s'effectuer

Le Ministre des Finances,

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, modifié par les arrêtés royaux des 3 décembre 1976, 17 avril 1978 et 26 mars 1982;

Vu l'arrêté ministériel du 1er août 1978, désignant les bureaux et les succursales de douane par lesquels l'importation du poisson peut s'effectuer, complété par l'arrêté ministériel du 2 avril 1979 et modifié par les arrêtés ministériels des 4 janvier 1979, 14 mars 1979, 2 avril 1979, 4 février 1980, 13 mars 1980, 14 mai 1980, 9 juillet 1980, 30 janvier 1981 et 10 décembre 1981;

Considérant la démission présentée par M. V. Van Daele, en qualité de vétérinaire de contrôle suppléant à l'importation du poisson,

Arrêtent :

Article unique. Au tableau des bureaux et succursales de douane, annexé à l'arrêté ministériel du 1er août 1978, rubrique III — par voie ferrée ou par route — Bureaux intérieurs — Poste de douane de Mouscron (station), il convient de supprimer le nom et l'adresse du Dr. Van Daele et d'ajouter :

S./P. Charvet R.
207, rue de Roubaix
7700 Mouscron

S./P. De Rudder J.
38, rue de France
7760 Dottignies

Bruxelles, le 30 mars 1983.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à l'Environnement,

F. AERTS

2° mogen de cosmetica welke op dit ogenblik in de handel zijn en welke de in artikel 1, 4°, bedoelde stof bevatten, in de handel blijven tot de eerste dag van de zevende maand welke volgt op de bekendmaking van dit besluit.

Art. 6. Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 83 — 667

30 MAART 1983. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 augustus 1978 houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douanen langs waar de invoer van vis toegelaten is

De Minister van Financiën,

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 15 april 1965, betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 december 1976, 17 april 1978 en 26 maart 1982;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1978 houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douanen langs waar de invoer van vis toegelaten is, aangevuld door het ministerieel besluit van 2 april 1979 en gewijzigd door de ministeriële besluiten van 4 januari 1979, 14 maart 1979, 2 april 1979, 4 februari 1980, 13 maart 1980, 14 mei 1980, 9 juli 1980, 30 januari 1981 en 10 december 1981;

Overwegende het ontslag, ingediend door de heer V. Van Daele, in de hoedanigheid van plaatsvervanger controledierenarts bij de invoer van vis,

Besluiten :

Enig artikel. Op de tabel van de kantoren en hulpkantoren der douanen, gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1978, worden onder de rubriek III — per spoor of langs de weg — Kantoren in het binnenland — naast het douanekantoor van Moeskroen (Station) de naam van Dr. Van Daele geschrapt en vervangen door :

S./P. Charvet R.
207, rue de Roubaix
7700 Mouscron

S./P. De Rudder J.
38, rue de France
7760 Dottignies

Brussel, 30 maart 1983.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Leefmilieu,

F. AERTS